

CONVENZIONE PER REALIZZAZIONE PROGETTO HELP TO HELP/CULTURAL SUMMER

NUMERO DI PROTOCOLLO AIESEC ../01/..

Con la presente scrittura privata, da valersi ad ogni effetto di legge,

TRA

L'associazione AIESEC Italia, Comitato Locale di
con sede operativa in, e
sede legale in Via Montepulciano, 17 – 20124 Milano (MI).
C.F. 97080730159, P.I. 07093530967 , rappresentata da in qualità di
delegato del Presidente Benedetta Turrin.

E

[nome partner] con sede legale in, C.F.
....., P. IVA rappresentata da
.....

PREMESSO

- *Inserire in sintesi di cosa si occupa il partner.*
- che il suddetto progetto prevede la partecipazione di volontari stranieri ai fini di un'interazione con persone di diversa provenienza e cultura e di interscambio linguistico;
- che l'Associazione AIESEC Italia è stata individuata quale soggetto con comprovata esperienza ai fini della selezione, organizzazione della permanenza e delle attività di volontari internazionali nelle associazioni;
- che tutto quanto sopra costituisce parte integrante della presente convenzione;

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1 - Oggetto della convenzione

Lo scopo della presente convenzione è la realizzazione del progetto [*Help to Help/Cultural Summer*] presso (*nome partner*) in collaborazione con AIESEC Italia, comitato locale di

Le finalità e le modalità di svolgimento del progetto sono descritte all'art. 4 di questa convenzione.

Sigla per AIESEC Italia: _____ Sigla per [nome partner]: _____

Articolo 2 – Diritti ed Obblighi di AIESEC Italia

AIESEC Italia, nella figura della sede locale di (*inserire nome LC*), ha l'obbligo di

- selezionare ___ volontari, provenienti da paesi esteri, con caratteristiche in linea con quanto specificato all'art. 4, che partecipino per la durata di sei settimane alle attività del progetto Help to Help/Cultural Summer;
- Fornire all' (*nome partner*) tutte le informazioni relative all'arrivo e la partenza di ciascun volontario, in Italia;
- Facilitare l'integrazione dei volontari nella realtà locale (organizzazione trasporti, ottenimento visto, ottenimento codice fiscale);
- Assicurarsi che ogni volontario sia coperto da assicurazione sanitaria entro la data di inizio del progetto.
- Nell'esecuzione del progetto osservare anche i regolamenti di AIESEC International, quale sua associata, in particolar modo quelli presenti nelle "Exchange Programme Policies", chiamate da ora in poi XPP, consultabili anche sul sito di AIESEC International.

AIESEC Italia, nella figura della sede locale di (*inserire nome LC*), si riserva il diritto di:

- trattenere il corrispettivo della prestazione, di cui all'art. 5, nel caso in cui [*inserire nome partner*] decida di recedere dal progetto o di interrompere l'esecuzione dello stesso una volta iniziato.

Articolo 3 – Obblighi di (*nome partner*)

[*nome partner*] nell'esecuzione della presente convenzione ha l'obbligo di:

- accogliere i volontari nella propria struttura nei giorni e gli orari previsti all'art.4;
- accettare che il periodo complessivo di permanenza dei volontari in Italia sia pari a 6 settimane.
- assicurare che ogni volontario svolga solo ed esclusivamente l'attività prevista dall'art. 4.
- versare ad AIESEC Italia quanto indicato nell'art. 5 nei tempi e le modalità previste dallo stesso.
- garantire ad ogni volontario alloggio per tutta la durata del progetto, obbligo derogabile, dietro indennizzo, dalle parti secondo l'art. 5 della seguente convenzione.
- garantire ad ogni volontario le coperture assicurative necessarie per svolgere il progetto nella propria struttura, qualora necessarie, secondo le leggi vigenti e il regolamento di istituto.
- nell'esecuzione del progetto osservare anche i regolamenti di AIESEC International, quale sua associata, in particolar modo quelli presenti nelle "XPP" consultabili anche sul sito di AIESEC International. Al fine di garantire i massimi obblighi di trasparenza e comunicazione, AIESEC Italia si impegna a far in modo che [*inserire nome partner*] possa acquisire una copia di queste.

[*nome partner*] si riserva il diritto di:

Sigla per AIESEC Italia: _____ Sigla per [*nome partner*]: _____

- non dover versare il corrispettivo della prestazione nel caso in cui il volontario decida per sua scelta di interrompere il progetto prima della fine, inoltre, ha diritto ad avere un altro stagista senza versare alcun corrispettivo aggiunto;
- poter interrompere il progetto per giusta causa nel caso in cui lo stagista abbia falsificato i propri documenti o le informazioni relative alla propria esperienza professionale ed accademica nel caso in cui questa si ritenga oggettivamente essenziale allo svolgimento del progetto.

Articolo 4 - Descrizione del progetto

Obiettivi del progetto

Il ruolo dei volontari sarà il seguente:

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

Luogo di svolgimento del progetto: (*indirizzo*).

Per un numero di ore comprese tra 25 e 30, in 5 giorni settimanali.

Il progetto avrà inizio in data (*data inizio progetto*) e terminerà il (*data fine progetto*).

Articolo 5 - Tempi, modalità e costi di esecuzione della prestazione

La presente convenzione ha validità dalla data di firma fino al termine del progetto in oggetto. Le date di inizio, fine e svolgimento del progetto sono specificate nell'art. 4; esse possono essere modificate se entrambe le parti concordano, purché la durata complessiva del progetto non superi le sei settimane.

[*NOME PARTNER*] contribuirà a sostenere i costi di realizzazione del progetto per l'importo di € 100,00 + IVA, che sarà versata dal [*NOME PARTNER*] entro 30 gg. dal rilascio di regolare fattura, la quale verrà emessa nel giorno di inizio del progetto, in formato [*cartaceo/elettronico*] attraverso il sistema di interscambio dell'Agenzia delle Entrate (*se elettronica*).

Nel caso in cui [*nome partner*] non possa garantire l'alloggio ad uno dei volontari, a causa dei maggiori costi sostenuti da AIESEC Italia, dovrà versare ad AIESEC Italia €250 + IVA addizionali per ciascun volontario a cui non riesce a garantire alloggio.

Sarà poi responsabilità di AIESEC Italia occuparsi dell'alloggio dei volontari in questione.

AIESEC Italia si riserva il diritto di non esercitare il presente articolo qualora riesca a fornire alloggio ai volontari internazionali senza sostenere costi.

Il pagamento dovrà avvenire per mezzo di bonifico bancario al conto:

Sigla per AIESEC Italia: _____ Sigla per [*nome partner*]: _____

Intestatario: AIESEC Italia

IBAN: IT33I0335901600100000134881

Cod. BIC: BCITITMX.

Causale: [Nome Partner] [Numero Fattura] [Sede locale di AIESEC]

Si precisa che ad AIESEC Italia aderisce al regime forfettario ex l. 398/1991 e pertanto non viene applicata la disciplina dello “split payment” ex circolare 15/E del 13/04/2015 dell’Agenzia delle Entrate.

Articolo 6 – Controversie

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla esecuzione del presente accordo. In caso non sia possibile raggiungere una tale definizione amichevole della vertenza, qualsiasi controversia relativa alla validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente convenzione sarà devoluta alla competenza esclusiva del foro di Milano.

La presente convenzione viene stipulato in duplice copia dai rappresentanti debitamente autorizzati dalle parti.

Data e luogo.....

PER AIESEC ITALIA

PER _____

Nome:

Timbro

Timbro

Nome:

Il socio aderente autorizza il trattamento dei propri dati personali, ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003.

Sigla per AIESEC Italia: _____

Sigla per [nome partner]: _____